



17 octobre 2016

(16-5599)

Page: 1/6

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

ASSISTANCE TECHNIQUE AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT

COMMUNICATION PRÉSENTÉE PAR LE CANADA

La communication ci-après, reçue le 7 octobre 2016, est distribuée à la demande de la délégation du Canada.

1. Le Canada souhaite présenter une mise à jour concernant l'assistance technique qu'il a fournie de janvier à décembre 2015.¹ Cette assistance a été octroyée aux pays en développement et aux pays les moins avancés conformément à l'article 9 de l'Accord sur l'application des mesures sanitaires et phytosanitaires (SPS). Elle visait principalement à faciliter l'élaboration et la mise en œuvre de mesures sanitaires et phytosanitaires scientifiquement fondées. Le tableau joint en annexe présente l'assistance technique fournie par le Canada aux pays en développement et aux pays les moins avancés en 2015. Bien que tout ait été fait pour que l'ensemble des projets d'assistance technique pertinents figurent dans ce tableau, il est possible que celui-ci ne constitue pas une compilation complète des programmes d'assistance technique pertinents qui ont été mis en œuvre, compte tenu du nombre de ministères et d'organismes gouvernementaux canadiens concernés et de la diversité des programmes offerts.
2. Le montant de l'assistance technique s'est chiffré à environ 3,87 millions de dollars canadiens entre janvier et décembre 2015. Il convient de noter que, dans bien des cas, les organisations qui dispensaient l'assistance ont aussi apporté des contributions additionnelles en nature aux projets.
3. Une assistance a été fournie à plus de 19 pays en Afrique, en Amérique latine et dans les Caraïbes, en Asie centrale et dans la région Asie-Pacifique. L'assistance était destinée à des pays, à des groupes de pays et à des organisations internationales.
4. L'assistance fournie par le Canada couvrait trois des quatre grandes catégories énumérées dans le document G/SPS/GEN/206: information; formation; et mise en place de l'infrastructure "de services" (mais pas la mise en place de l'infrastructure "matérielle"). Elle portait sur la plupart des "domaines de compétence types" mentionnés sous les rubriques "innocuité des produits alimentaires", "santé des animaux" et "préservation des végétaux", dans l'annexe du document G/SPS/GEN/206.
5. En tout, 20 projets sont énumérés pour la période allant de janvier à décembre 2015.

¹ Le Canada a présenté des mises à jour concernant l'assistance technique fournie en 2014 (G/SPS/GEN/1426), en 2013 (G/SPS/GEN/1342), en 2012 (G/SPS/GEN/1318), en 2011 (G/SPS/GEN/1196), en 2010 (G/SPS/GEN/1149), en 2009 (G/SPS/GEN/1099), en 2008 (G/SPS/GEN/1027), en 2007 (G/SPS/GEN/1008), en 2005-2006 (G/SPS/GEN/765), en 2000-2004 (G/SPS/GEN/728) et avant 2000 (G/SPS/GEN/143/Rev.1/Add.1).

**ASSISTANCE TECHNIQUE FOURNIE PAR LE CANADA
JANVIER 2015-DÉCEMBRE 2015**

Secteur	Description du programme	Forme d'assistance	Bénéficiaires	Contacts
Santé des animaux	Le Comité de surveillance vétérinaire du Kazakhstan a envoyé des vétérinaires travaillant en laboratoire pour effectuer des études comparatives sur les tests de diagnostic de la paratuberculose au laboratoire de santé animale de l'ACIA, à Ottawa. (24-27 mars 2015)	Formation	Kazakhstan	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca
Santé des animaux	Contribution à l'Organisation mondiale de la santé animale (OIE) pour appuyer la tenue du séminaire de l'OIE sur les nouvelles technologies de diagnostic et l'établissement de normes internationales, ainsi que la participation à celui-ci, organisé parallèlement à la réunion de la World Association of Veterinary Laboratory Diagnosticians, à Saskatoon (Saskatchewan). (17 juin 2015)	Financement	Tous les pays en développement admissibles	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca
Santé des animaux	Informations et exposés techniques présentés aux représentants du Centre national sur la santé des animaux et la préservation des végétaux (CENSA) durant une visite et une vérification sur place, dans le cadre d'un projet de jumelage de laboratoires de l'OIE. (20-24 juillet 2015)	Formation	Cuba	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca
Santé des animaux	Exposés techniques présentés à des représentants de l'Arabie saoudite sur la lutte contre les épizooties. (13 octobre 2015)	Information	Arabie saoudite, Royaume d'	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca

Secteur	Description du programme	Forme d'assistance	Bénéficiaires	Contacts
Santé des animaux	Formation sur le renforcement des capacités pour élargir les connaissances techniques sur le dépistage de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) et la lutte contre celle-ci, dans le cadre d'un projet de jumelage de laboratoires de l'OIE mis en œuvre à Cuba et dans la région des Caraïbes. (22 octobre-17 décembre 2015)	Formation	Cuba	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca
Santé des animaux	Contribution à la conférence mondiale intitulée "Élimination mondiale de la rage humaine transmise par les chiens" organisée par l'Organisation mondiale de la santé animale et l'Organisation mondiale de la santé à Genève (Suisse), les 10 et 11 décembre 2015. (Octobre 2015)	Financement	Tous les pays en développement admissibles	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca
Santé des animaux	Rencontre entre des représentants du Service national de gestion de la qualité des produits (NAQS) de la Corée et de l'Unité de traçabilité de l'ACIA dans le cadre d'un programme de voyage d'études au Canada sur la traçabilité des produits bovins (porcins). (22 octobre 2015)	Information	Corée, République de	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca
Santé des animaux	Exposés techniques présentés aux représentants de l'Agence des médicaments et des produits alimentaires de Taiwan (TFDA) sur l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) et la lutte contre les épizooties. (26 novembre 2015)	Information	Taipei chinois	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca
Santé des animaux	Exposés techniques présentés à des représentants de la Corée sur la lutte contre les épizooties. (22 décembre 2015)	Information	Corée, République de	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca

Secteur	Description du programme	Forme d'assistance	Bénéficiaires	Contacts
Préservation des végétaux	Voyage d'études au Canada effectué par des représentants du Ministère de l'élevage, de l'agriculture et de la pêche pour examiner les procédures régissant les tests de laboratoire menés pour les virus affectant les pommes de terre de semence ainsi que le programme de certification phytosanitaire. (16-20 février 2015)	Formation	Uruguay	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca
Préservation des végétaux	Financement accordé au Centre national de recherche agronomique et à l'Université Nangui Abrogoua pour faire mieux connaître une maladie affectant les cultures de noix de coco - "le jaunissement mortel du cocotier de la Côte d'Ivoire" - et trouver des solutions et des stratégies permettant aux autorités, aux décideurs, aux parties prenantes et aux agriculteurs de lutter contre celle-ci. (Août 2014 à février 2017)	Financement	Côte d'Ivoire	ibutare@idrc.ca
Préservation des végétaux	Voyage d'études effectué par une délégation du Service national de gestion de la qualité des produits (NAQS) de la Corée sur les droits des obtenteurs. (21 septembre 2015)	Information	Corée, République de	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca
Innocuité des produits alimentaires	Voyage d'études au Canada dirigé par le Ministère de l'agriculture et du développement rural de la République du Viet Nam pour obtenir des informations actualisées sur le système canadien de sécurité sanitaire des produits alimentaires. (8-13 avril 2015)	Information	Viet Nam	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca

Secteur	Description du programme	Forme d'assistance	Bénéficiaires	Contacts
Innocuité des produits alimentaires	Vidéoconférence et échange d'informations avec une délégation de représentants du milieu des affaires marocain concernant les prescriptions à l'importation applicables dans certains secteurs de produits de base relevant des compétences de l'ACIA. (3 juin 2015)	Information	Maroc	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca
Innocuité des produits alimentaires	Téléconférence avec des représentants du secteur jamaïcain de l'alimentation pour échanger des informations sur les impacts potentiels et futurs sur les exportations de produits alimentaires de la Jamaïque vers le Canada découlant du nouveau Règlement sur la salubrité des aliments. (28 juillet 2015)	Information	Jamaïque	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca
Innocuité des produits alimentaires	Séminaire sur les capacités d'exportation, la Loi sur la salubrité des aliments au Canada et les impacts potentiels sur les exportateurs en Amérique latine et dans les Caraïbes. (28 septembre 2015)	Information	Argentine, Brésil, Colombie, Guatemala, Honduras, Mexique et République dominicaine	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca
Innocuité des produits alimentaires	Vidéoconférence sur les prescriptions à l'importation applicables aux produits agroalimentaires en provenance du Honduras. (14 septembre 2015)	Information	Honduras	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca

Secteur	Description du programme	Forme d'assistance	Bénéficiaires	Contacts
Innocuité des produits alimentaires	Financement accordé à l'Institut national de l'alimentation, sous l'égide du Ministère vietnamien de la santé, afin de transposer à une plus grande échelle les initiatives qui ont permis d'utiliser les récoltes locales pour produire des aliments thérapeutiques prêts à l'emploi et des compléments alimentaires enrichis. (Novembre 2015 à mars 2018)	Financement	Viet Nam	AWesley@idrc.ca
Préservation des végétaux et innocuité des produits alimentaires	Formation dispensée aux autorités africaines chargées de la réglementation et à leurs experts scientifiques pour leur permettre de participer activement aux processus réglementaires qui régissent les cultures génétiquement modifiées (végétaux présentant de nouveaux caractères), et d'apprendre le rôle que les administrateurs, les autorités de réglementation, les évaluateurs de risques et les inspecteurs jouent dans la mise en œuvre efficace des règlements sur les OGM. (23 novembre-23 décembre 2015)	Formation	Burkina Faso	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca
Santé des animaux, préservation des végétaux et innocuité des produits alimentaires	Échange d'informations sur le processus canadien de notification dans le cadre de l'examen mené par la Bolivie concernant son programme commercial international, y compris le renforcement de son point d'information SPS et du processus de réglementation. (16 novembre 2015)	Information	Bolivie, État plurinational de	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca